

DE Kurzbetriebsanleitung

Condition-Monitoring-Sensor
CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Weitere Unterlagen

Ergänzend zu diesem Dokument finden Sie im Internet unter www.turck.com folgende Unterlagen:

- Datenblatt
- Konformitätserklärungen
- IO-Link-Parameter

Zu Ihrer Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Condition-Monitoring-Sensoren der Baureihe CMVT-M8TA1X... überwachen Vibration und Temperatur von Maschinen. Die Schwingungswerte werden vom Gerät über IO-Link oder einen Analogausgang ausgegeben. Zusätzlich zeigen die Geräte über Schaltausgänge das Überschreiten von Schaltpunkten an. Die Geräte sind für die Maschinenzustandsüberwachung (Condition Monitoring) geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden übernimmt Turck keine Haftung.

Naheliegende Fehlanwendung

Die Geräte sind keine Sicherheitsbauteile und dürfen nicht zum Personen- oder Sachschutz eingesetzt werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Nur fachlich geschultes Personal darf das Gerät montieren, installieren, betreiben, parametrieren und instand halten.
- Sensor gegen mechanische Belastungen (z. B. Stöße und Schläge) schützen.

Hinweise zur UL-Zulassung

- Geräte müssen durch Sicherungen, Schutzschalter, Überhitzungsschutz, Impedanz limitierende Schaltungen oder ähnliche Mittel geschützt sein, um Schutz gegen übermäßige Leistungsabgabe im Fall eines Fehlers im Gerät zu gewährleisten. Der Schutz muss auf die Versorgungs- und Schaltleitungen angewendet werden.
- Ein geeigneter Schutzschalter für 30 V / 3 A nach UL Standard 489 / CSA Standard (C22.2) No.5 / IEC 60947-2 muss in der Nähe des Geräts installiert werden.
- Eine geeignete Sicherung nach UL Standard 248 / CSA Standard (C22.2) No.248 / IEC 60127 muss in der Nähe des Geräts installiert werden. Die Sicherung muss die Auslösecharakteristik träge „T“ aufweisen.

Produktbeschreibung

Geräteübersicht

Abb. 1: Gerät, Abb. 2: Abmessungen CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Funktionen und Betriebsarten

Typ	Ausgänge
CMVT...LI2IOL...	1 Schaltausgang oder IO-Link und 1 Schaltausgang oder 1 Analogausgang
CMVT...LI2...	2 Schaltausgänge und 1 Analogausgang

EN Quick Start Guide

Condition monitoring sensor
CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Other documents

Besides this document, the following material can be found on the Internet at www.turck.com:

- Data sheet
- Declarations of conformity
- IO-Link parameters

For your safety

Intended use

The condition monitoring sensors in the CMVT-M8TA1X... product series monitor machine vibration and temperature. The vibration values are output by the device via IO-Link or an analog output. In addition, the devices indicate the exceeding of switching points via switching outputs. The devices are suitable for machine status monitoring (condition monitoring). Any other use is not in accordance with the intended use. Turck accepts no liability for any resulting damage.

Obvious misuse

The devices are not safety components and must not be used for the protection of persons or property.

General safety instructions

- The device must only be mounted, installed, operated, parameterized and maintained by trained and qualified personnel.
- Protect the sensor against mechanical loads (e.g. shocks and impacts).

Notes on the UL approval

- Devices must be protected by fuses, circuit breakers, overheat protection, impedance-limiting circuits or similar means to provide protection against excessive power output in the event of a failure in the device. The protection must be applied to the supply and switching cables.
- A suitable circuit breaker for 30 V/3 A according to UL Standard 489/CSA Standard (C22.2) No. 5/IEC 60947-2 must be installed near the device.
- A suitable fuse according to UL Standard 248/CSA Standard (C22.2) No. 248/IEC 60127 must be installed near the device. The fuse must have the tripping characteristic of slow-blow "T."

Product description

Device overview

Fig. 1: Device, fig. 2: Dimensions CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Functions and operating modes

Type	Outputs
CMVT...LI2IOL...	1 switching output or IO-Link and 1 switching output or 1 analog output
CMVT...LI2...	2 switching outputs and 1 analog output

①



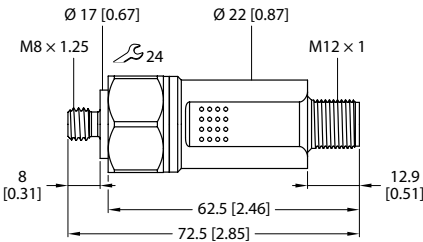
CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141
Condition Monitoring Sensors
Quick Start Guide
Doc. no. 100050653

Additional
information see

[turck.com](http://www.turck.com)

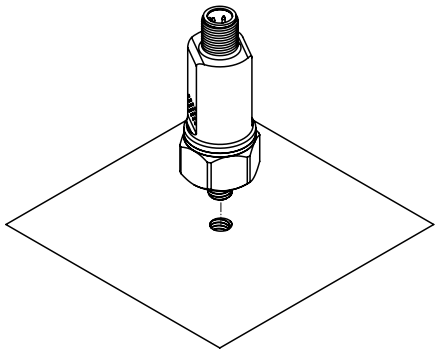


②



mm [Inch]

③



24 mm
8 Nm

DE Kurzbetriebsanleitung

Die Geräte verfügen je nach Ausführung über einen IO-Link-Modus und einen SIO-Modus. Im IO-Link-Modus können die Geräte über einen IO-Link-Master eingestellt werden. Im SIO-Modus wird lediglich der Schaltzustand der Ausgänge übertragen. Über die Schaltausgänge können ein Single Point Mode oder Window Mode eingestellt werden. Im Single Point Mode wird ein Grenzwert gesetzt, an dem der ausgewählte Schaltausgang seinen Schaltzustand ändert. Im Window Mode werden eine untere und eine obere Fenstergrenze gesetzt. Außerhalb des Fensters ändert der ausgewählte Schaltausgang seinen Schaltzustand. Über den Analogausgang kann in Abhängigkeit von der eingestellten Messgröße der maximale Messwert eingestellt werden.

Montieren

- Je nach Anwendungsfall darf das Gerät in beliebiger Ausrichtung montiert werden.
- Eine Transportbohrung M8 x 8 mm nutzen, um das Gerät im rechten Winkel zur Drehachse in die Montagefläche einzusetzen (Abb. 3). Die Messkopffläche des Geräts muss plan auf der Montagefläche aufliegen.
 - Bei anderen Gewindegrößen von Transportbohrungen Montageadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) für die Befestigung des Geräts verwenden.
 - Das Gerät mit einem Sechskantschlüssel (SW24) in die Gewindebohrung einschrauben (Anzugsdrehmoment: 8 Nm).

Anschließen

- Gerät gemäß „Wiring diagrams“ an eine Steuerung oder ein I/O-Modul anschließen.
- M12-Steckverbinder mit einem Anzugsdrehmoment von 0,4 Nm anziehen.

In Betrieb nehmen

Nach Anschluss der Leitungen und Aufschalten der Versorgungsspannung geht das Gerät automatisch in Betrieb.

Einstellen

Messbereich, Frequenzbereich und Schaltausgänge lassen sich über die IO-Link-Schnittstelle einstellen. Weitere Informationen entnehmen Sie der Betriebsanleitung.

Reparieren

Das Gerät ist nicht zur Reparatur durch den Benutzer vorgesehen. Sollte das Gerät defekt sein, nehmen Sie es außer Betrieb. Bei Rücksendung an Turck beachten Sie bitte unsere Rücknahmebedingungen.

Entsorgen

Die Geräte müssen fachgerecht entsorgt werden und gehören nicht in den normalen Hausmüll.

EN Quick Start Guide

Depending on the version, the devices have an IO-Link mode and an SIO mode. In IO-Link mode, the devices can be configured using an IO-Link master. In SIO mode, only the switching state of the outputs is transferred. A single point mode or window mode can be configured via the switching outputs. In single point mode, a limit value is set at which the selected switching output changes its switching state. In window mode, a lower and an upper window limit are set. Outside the window, the selected switching output changes its switching state. The maximum measured value can be configured via the analog output depending on the configured measured variable.

Installing

- The device can be installed in any alignment according to application requirements.
- Use an M8 x 8 mm transport bore to insert the device into the mounting surface at a right angle to the axis of rotation (fig. 3). The measuring head surface of the device must lie flat on the mounting surface.
 - For other thread sizes of transport bore, use mounting adapters (not included in the scope of delivery) to secure the device.
 - Screw the device into the threaded bore using a hexagon wrench (AF24) (tightening torque: 8 Nm).

Connection

- Connect the device to a controller or an I/O module as shown in “Wiring diagrams.”
- Tighten the M12 connector to a tightening torque of 0.4 Nm.

Commissioning

The device is operational automatically once the cables are connected and the power supply is switched on.

Setting

Measuring range, frequency range and switching outputs can be configured via the IO-Link interface. For further information, refer to the instructions for use.

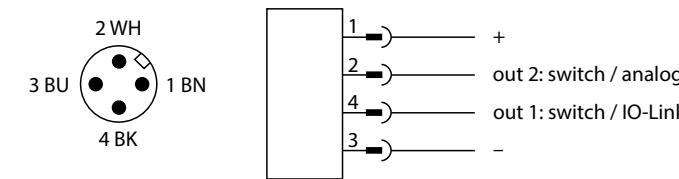
Repair

The device must not be repaired by the user. The device must be decommissioned if it is faulty. Observe our return acceptance conditions when returning the device to Turck.

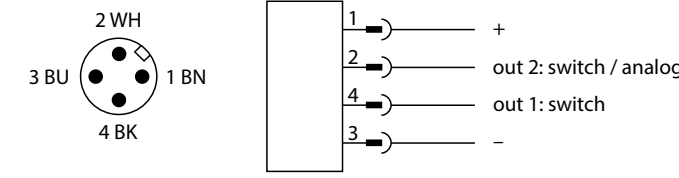
Disposal

The devices must be disposed of properly and do not belong in the domestic waste.

Wiring diagrams



CMVT...-LI2IOL-...



CMVT...-LI2-...

Technical Data

Operating voltage	18...30 VDC
RMS linearity deviation, typical	≤ ±0,5 % at 159Hz
Frequency range	10...1000 Hz
CMVT...-LI2IOL-...	1 switching output or IO-Link and 1 switching output or analog output 4...20 mA
CMVT...-LI2-...	2 switching outputs and 1 analog output 4...20 mA
Protection class	IP66/IP67

FR Guide d'utilisation rapide

Capteur de surveillance de l'état
CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Documents supplémentaires

Sous www.turck.com, vous trouverez les documents suivants qui contiennent des informations complémentaires à la présente notice :

- Fiche technique
- Déclarations de conformité
- Paramètres IO-Link

Pour votre sécurité

Utilisation conforme

Les capteurs de surveillance de l'état de la série de produits CMVT-M8TA1X... surveillent les vibrations et la température de la machine. Les valeurs de vibration sont transmises par l'appareil via IO-Link ou une sortie analogique. En outre, les appareils indiquent le dépassement des points de commutation via des sorties de commutation. Les appareils sont adaptés à la surveillance de l'état de la machine (surveillance de l'état). Toute autre utilisation est non conforme. Turck décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme.

Mauvaises utilisations prévisibles

Les appareils ne constituent pas des composants de sécurité et ne peuvent pas être utilisés à des fins de protection des personnes ou des biens.

Consignes de sécurité générales

- Seul un personnel dûment formé et qualifié peut monter, installer, utiliser, paramétrer et entretenir l'appareil.
- Protégez le capteur contre les charges mécaniques (chocs et impacts, par exemple).

Remarques concernant l'homologation UL

- Les appareils doivent être protégés par des fusibles, des disjoncteurs, une protection contre la surchauffe, des circuits limiteurs d'impédance ou des moyens similaires pour assurer une protection contre une puissance excessive en cas de défaillance de l'appareil. La protection doit être appliquée aux câbles d'alimentation et de commutation.
- Un disjoncteur adapté pour 30 V/3 A, conforme à la norme UL 489/CSA (C22.2) No. 5/ IEC 60947-2, doit être installé à proximité de l'appareil.
- Un fusible adapté, conforme à la norme UL 248/CSA (C22.2) No 248/IEC 60127, doit être installé à proximité de l'appareil. Le fusible doit être à action retardée « T ».

Description du produit

Aperçu de l'appareil

Fig. 1 : Appareil, fig. 2 : Dimensions CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Fonctions et modes de fonctionnement

Type	Sorties
CMVT...LI2IOL...	1 sortie de commutation ou mode IO-Link 1 sortie de commutation ou 1 sortie analogique
CMVT...LI2...	2 sorties de commutation et 1 sortie analogique

ES Guía de inicio rápido

Sensor de monitoreo de condición
CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Documentos adicionales

Además de este documento, puede encontrar el siguiente material en Internet en www.turck.com:

- Hoja de datos
- Declaraciones de conformidad
- Parámetros de IO-Link

Para su seguridad

Uso previsto

Los sensores de monitoreo de condición en la serie de productos CMVT-M8TA1X... monitorea la vibración y la temperatura de la máquina. Los valores de vibración son enviadas por el dispositivo a través de IO-Link o una salida analógica. Además, los dispositivos indican el exceso de puntos de conmutación a través de salidas de conmutación. Los dispositivos son adecuados para el monitoreo del estado de la máquina (monitoreo de condición). Ninguna otra forma de uso corresponde al uso previsto. Turck no se responsabiliza de los daños derivados de dichos usos.

Uso indebido evidente

Los dispositivos no son componentes de seguridad y no se deben utilizar para la protección de personas o propiedades.

Instrucciones generales de seguridad

- Solo personal capacitado profesionalmente debe montar el dispositivo, instalarlo, operarlo, parametrizarlo y hacerle mantenimiento.
- Proteja el sensor de cargas mecánicas (p. ej., golpes e impactos).

Notas sobre la aprobación UL

- Los dispositivos deben estar protegidos por fusibles, disyuntores, protección contra sobrecalentamiento, circuitos limitadores de impedancia o medios similares para ofrecer protección contra una salida de potencia excesiva en caso de que se ocurra una falla en el dispositivo. La protección debe aplicarse a los cables de alimentación y conmutación.
- Se debe instalar un disyuntor adecuado para 30 V/3 A de acuerdo con la norma UL 489/norma CSA (C22.2) n.º 5/IEC 60947-2 cerca del dispositivo.
- Se debe instalar un fusible adecuado según la norma UL 248/norma CSA (C22.2) n.º 248/IEC 60127 cerca del dispositivo. El fusible debe tener la característica de activación de acción lenta "T".

Descripción del producto

Descripción general del dispositivo

Fig. 1: Dispositivo, fig. 2: Dimensiones de CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

Funciones y modos de uso

Tipo	Salidas
CMVT...LI2IOL...	1 salida de conmutación o IO-Link y 1 salida de conmutación o 1 salida analógica
CMVT...LI2...	2 salidas de conmutación y 1 salida analógica

①

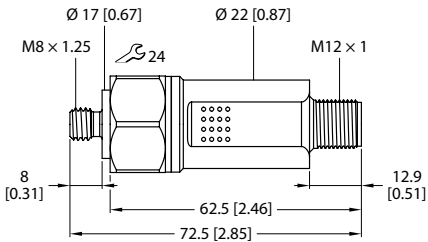


CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141
Condition Monitoring Sensors
Quick Start Guide
Doc. no. 100050653

Additional
information see

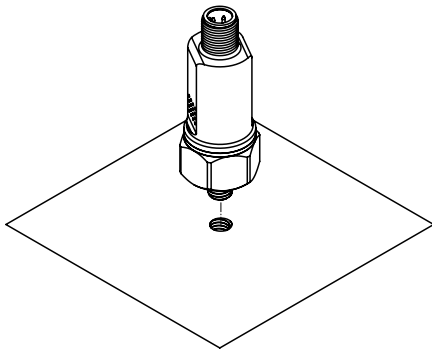


②



mm [Inch]

③



24 mm
8 Nm

FR Guide d'utilisation rapide

Selon la version, les appareils disposent d'un mode IO-Link et d'un mode SIO. En mode IO-Link, les appareils peuvent être configurés à l'aide d'un maître IO-Link. En mode SIO, seul l'état de commutation des sorties est transféré.

Un mode point unique ou un mode fenêtre peut être configuré via les sorties de commutation. En mode point unique, une valeur limite est définie. A cette valeur, la sortie de commutation sélectionnée change d'état de commutation. En mode fenêtre, une limite inférieure et une limite supérieure sont définies. En dehors de la fenêtre, la sortie de commutation sélectionnée change d'état de commutation.

La valeur mesurée maximale peut être configurée via la sortie analogique en fonction de la variable mesurée configurée.

Installation

- Selon le cas d'utilisation, l'appareil peut être monté dans l'orientation de votre choix.
- Utilisez un alésage de transport M8 x 8 mm pour insérer l'appareil dans la surface de montage à angle droit par rapport à l'axe de rotation (fig. 3). La surface de la tête de mesure de l'appareil doit reposer à plat sur la surface de montage.
 - Pour les autres tailles de filetage de l'alésage de transport, utilisez des adaptateurs de montage (non inclus dans la livraison) pour fixer l'appareil.
 - Vissez l'appareil dans l'alésage fileté à l'aide d'une clé hexagonale (AF24) (couple de serrage : 8 Nm).

Raccordement

- Raccordez l'appareil au contrôleur ou à un module d'E/S conformément aux « Wiring diagrams ».
- Serrez le connecteur M12 à un couple de serrage de 0,4 Nm.

Mise en service

L'appareil se met automatiquement en marche suite au raccordement des câbles et à la mise sous tension.

Réglages

La plage de mesure, la plage de fréquence et les sorties de commutation peuvent être configurées via l'interface IO-Link. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation.

Réparation

L'appareil ne doit pas être réparé par l'utilisateur. L'appareil doit être mis hors service en cas de dysfonctionnement. En cas de retour de l'appareil à Turck, veuillez respecter nos conditions de retour.

Mise au rebut

Les appareils doivent être mis au rebut de manière appropriée et ne pas être jetés avec les ordures ménagères.

ES Guía de inicio rápido

Según la versión, los dispositivos pueden tener un modo IO-Link y un modo SIO. En el modo IO-Link, los dispositivos se pueden configurar con un IO-Link maestro. En el modo SIO, solo se transfiere el estado de conmutación de las salidas.

Se puede configurar un modo de punto único o modo de ventana a través de las salidas de conmutación. En el modo de punto único, se establece un valor límite en el que la salida de conmutación seleccionada cambia su estado de conmutación. En el modo de rango, se establece un límite de rango inferior y otro superior. Fuera del rango, la salida de conmutación seleccionada cambia su estado de conmutación.

El valor máximo medido se puede configurar a través de la salida analógica según la variable medida configurada.

Instalación

- El dispositivo se puede instalar en cualquier alineación de acuerdo con los requisitos de la aplicación.
- Utilice un orificio de transporte M8 x 8 mm para insertar el dispositivo en la superficie de montaje en un ángulo recto con respecto al eje de rotación (fig. 3). La superficie del cabezal de medición del dispositivo debe estar plana sobre la superficie de montaje.
 - Para otros tamaños de rosca del orificio de transporte, utilice adaptadores de montaje (no incluidos en la entrega) para asegurar el dispositivo.
 - Atornille el dispositivo en el orificio roscado con una llave hexagonal (AF24) (par de apriete: 8 Nm).

Conexión

- Conecte el dispositivo al controlador o a un módulo de E/S como se muestra en "Wiring diagrams".
- Apriete el conector M12 con un par de apriete de 0,4 Nm.

Puesta en marcha

Una vez conectados los cables y encendida la alimentación, el dispositivo queda automáticamente operativo.

Configuración

El rango de medición, el rango de frecuencia y las salidas de conmutación se pueden configurar a través de la interfaz de IO-Link. Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso.

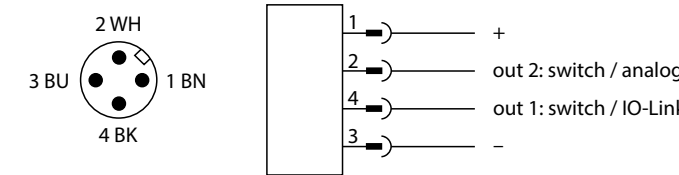
Reparación

El usuario no debe reparar el dispositivo por su cuenta. El dispositivo se debe desinstalar si presenta fallas. Siga nuestras políticas de devolución cuando devuelva el dispositivo a Turck.

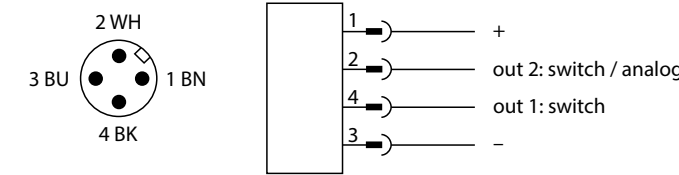
Eliminación

Los dispositivos se deben desechar correctamente y no se deben mezclar con residuos domésticos normales.

Wiring diagrams



CMVT...-LI2IOL-...



CMVT...-LI2-...

Technical Data

Operating voltage	18...30 VDC
RMS linearity deviation, typical	≤ ±0,5 % at 159Hz
Frequency range	10...1000 Hz
CMVT-...-LI2IOL-...	1 switching output or IO-Link and 1 switching output or analog output 4...20 mA
CMVT-...-LI2-...	2 switching outputs and 1 analog output 4...20 mA
Protection class	IP66/IP67

ZH 快速入门指南

状态监测传感器
CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

其他文档
除了本文档之外, 还可在下述网站查看以下资料www.turck.com:

- 数据表
- 合规声明
- IO-Link参数

安全须知
预期用途
CMVT-M8TA1X中的状态监测传感器...产品系列监视机器的振动和温度。它通过IO-Link或模拟输出来提供振动值。此外, 传感器还通过开关量输出来指示超出开关设置点的情况。该系列传感器适用于监测机器状态。不按说明使用均不属于预期用途。图尔克公司不对非预期用途导致的任何损坏承担责任。

明显的误用
该装置不是安全部件, 不得用于个人防护或财产保护。

一般安全须知

- 本装置的固定、安装、操作、参数设定和维护只能由经过专业培训的人员执行。
- 保护传感器免受机械负载 (例如振动和冲击) 的影响。

UL认证说明

- 该传感器必须通过保险丝、断路器、过热保护、阻抗限制电路或类似方法进行保护, 以防在发生故障时输出功率过大。必须对电源和开关线缆加以保护。
- 必须在装置附近安装符合UL 489标准/CSA (C22.2) No. 5标准/IEC 60947-2 30 V/3 A要求的合适断路器。
- 必须在装置附近安装符合UL 248标准/CSA (C22.2) No. 248标准/IEC 60127的合适保险丝。保险丝必须具有慢熔“T”的跳闸特性。

产品说明
装置概述
图1: 装置, 图2: CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141尺寸

产品功能和工作模式

型号	输出
CMVT...LI2IOL...	1路开关输出或IO-Link 1路开关输出或1路模拟输出
CMVT...LI2...	2路开关输出和1路模拟输出

KO 빠른 시작 가이드

상태 모니터링 센서
CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

기타 문서
이 문서 외에도 다음과 같은 자료를
인터넷(www.turck.com)에서 확인할 수 있습니다.

- 데이터 시트
- 적합성 선언
- IO-Link 매개 변수

사용자 안전 정보
사용 목적
CMVT-M8TA1X... 제품 시리즈의 상태 모니터링 센서는 장비 진동 및 온도를 모니터링합니다. 진동 값은 IO-Link 또는 아날로그 출력을 통해 장치에 의해 출력됩니다. 또한 장치는 스위칭 출력을 통해 스위칭 포인트 초과를 나타냅니다. 이 장치는 장비 상태 모니터링(상태 모니터링)에 적합합니다. 기타 다른 방식으로 사용하는 것은 사용 목적을 따르지 않는 것입니다. 터크는 그로 인해 발생한 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

명백하게 부적절한 사용
이 장치는 안전용 구성 요소가 아니며 인명 또는 재산 보호 목적으로 사용해서는 안 됩니다.

일반 안전 지침

- 전문적인 훈련을 받은 숙련된 기술자만 이 장치의 조립, 설치, 작동, 매개 변수 설정 및 유지보수를 수행해야 합니다.
- 센서를 기계적 부하(예: 충격)로부터 보호하십시오.

UL 인증 참고 사항

- 장치 고장이 발생한 경우 과도한 전력 출력으로부터 장치를 보호하기 위해 퓨즈, 회로 차단기, 과열 방지, 임피던스 제한 회로 또는 이와 유사한 수단으로 장치가 보호되어야 합니다. 공급 케이블 및 스위칭 케이블에 보호 수단이 적용되어야 합니다.
- UL 표준 489/CSA 표준(C22.2) 번호 5/IEC 60947-2 에 따라 30 V/3 A에 적합한 회로 차단기를 장치 근처에 설치해야 합니다.
- UL 표준 248/CSA 표준(C22.2) 번호 248/IEC 60127에 따른 적합한 퓨즈를 장치 근처에 설치해야 합니다. 퓨즈는 슬로우 블로우 “T”의 트립 특성이 있어야 합니다.

제품 설명
장치 개요
그림 1: 장치, 그림 2: 치수 CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141

기능 및 작동 모드

타입	출력
CMVT...LI2IOL...	스위칭 출력 1개 또는 IO-Link 및 스위칭 출력 1개 또는 아날로그 출력 1개
CMVT... LI2...	스위칭 출력 2개 및 아날로그 출력 1개

①

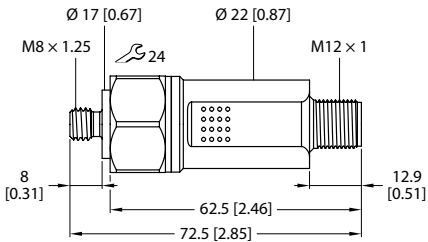


CMVT-M8TA1X-LI2...-H1141
Condition Monitoring Sensors
Quick Start Guide
Doc. no. 100050653

Additional
information see

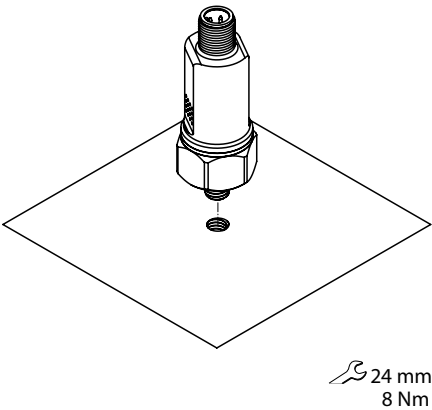


②



mm [Inch]

③



24 mm
8 Nm

ZH快速入门指南

装置具有IO-Link模式和SIO模式，具体取决于版本。在IO-Link模式下，可以使用IO-Link主装置进行配置。在SIO模式下，仅传输输出端的开关状态。单点模式或窗口模式可通过开关输出进行配置。在单点模式下，会设置一个限值，选定的开关量输出在达到该限值时会改变其开关状态。在窗口模式下，会设置窗口的上限和下限。一旦位于窗口外，选定的开关量输出会改变其开关状态。最大测量值可通过模拟输出进行配置，这取决于所配置的测量变量。

安装

- 该装置可根据应用要求以任何对齐方式安装。
- ▶ 使用M8 × 8 mm运输孔将装置与旋转轴线成直角插入安装表面 (图3)。该装置的测量头表面必须平放在安装表面上。
 - ▶ 对于运输孔的其他螺纹尺寸，请使用安装接头 (不包括在交付范围内) 来固定该装置。
 - ▶ 使用六角扳手(AF24)将装置拧入螺纹孔中 (拧紧扭矩: 8 Nm)。

连接

- ▶ 如“Wiring diagrams”所示，将装置连接到控制器或输入/输出模块。
- ▶ 将M12接插件拧紧至0.4 Nm的扭矩。

调试

一旦连接线缆并接通电源，该装置便会自动运行。

设置

测量范围、频率范围和开关输出可通过IO-Link接口进行配置。有关详细信息，请参见使用说明。

维修

用户不得维修该装置。如果该装置出现故障，必须将其停用。如果要将该装置退回给图尔克公司维修，请遵守我们的返修验收条件。

处置

 必须正确弃置该装置，不得当作生活垃圾处理。

KO빠른 시작 가이드

버전에 따라 장치에 IO-Link 모드 및 SIO 모드가 있습니다. IO-Link 모드에서는 IO-Link 마스터를 사용하여 장치를 구성할 수 있습니다. SIO 모드에서는 출력의 스위칭 상태만 전송됩니다. 단일 포인트 모드 또는 윈도우 모드는 스위칭 출력을 통해 구성할 수 있습니다. 단일 포인트 모드에서는 선택된 스위칭 출력의 스위칭 상태가 변경되는 한계값이 설정됩니다. 윈도우 모드에서는 윈도우 하한과 상한이 설정됩니다. 윈도우를 벗어나면 선택된 스위칭 출력의 스위칭 상태가 변경됩니다. 최대 측정 값은 구성된 측정 변수에 따라 아날로그 출력을 통해 구성할 수 있습니다.

설치

- 이 장치는 애플리케이션 요구 사항에 따라 어떤 정렬에도 설치할 수 있습니다.
- ▶ M8 × 8 mm 운송 보어를 사용하여 장치를 회전 축에 직각으로 설치 표면에 삽입하십시오 (그림 3). 장치의 측정 헤드 표면은 설치 표면에 평평하게 놓여야 합니다.
 - ▶ 운송 보어의 기타 나사산 크기의 경우 설치 어댑터 (배송품 구성에 포함되지 않음)를 사용하여 장치를 고정하십시오.
 - ▶ 육각 렌치 (AF24)를 사용하여 장치를 나사형 보어에 고정하십시오 (조임 토크: 8 Nm).

연결

- ▶ „Wiring diagrams“에 표시된 대로 장치를 컨트롤러 또는 I/O 모듈에 연결하십시오.
- ▶ M12 커넥터를 0.4 Nm의 조임 토크로 조이십시오.

시운전

케이블이 연결되고 파워 서플라이가 켜지면 장치가 자동으로 작동 가능해집니다.

설정

측정 범위, 주파수 범위 및 스위칭 출력은 IO-Link 인터페이스를 통해 구성할 수 있습니다. 자세한 사항은 사용 지침을 참조하십시오.

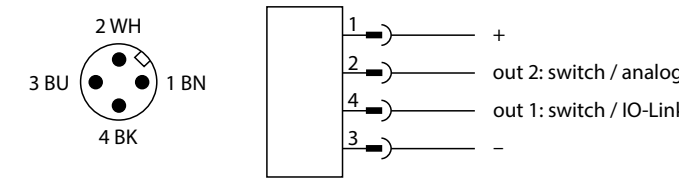
수리

이 장치는 사용자가 수리해서는 안 됩니다. 이 장치에 고장이 발생한 경우 설치 해체해야 합니다. 장치를 터크로 반품할 경우 반품 승인 조건을 준수하십시오.

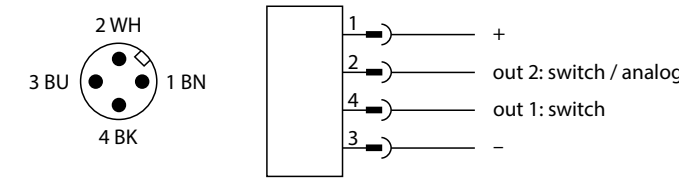
폐기

 장치는 적절하게 폐기해야 하며 가정용 폐기물에 해당하지 않습니다.

Wiring diagrams



CMVT...-LI2IOL-...



CMVT...-LI2-...

Technical Data

Operating voltage	18...30 VDC
RMS linearity deviation, typical	≤ ±0,5 % at 159Hz
Frequency range	10...1000 Hz
CMVT...-LI2IOL-...	1 switching output or IO-Link and 1 switching output or analog output 4...20 mA
CMVT...-LI2-...	2 switching outputs and 1 analog output 4...20 mA
Protection class	IP66/IP67